



Petromax

buknife10, naknife20

- DE** Bushcraft Messer & Nata Messer
Original-Gebrauchsanleitung
- EN** Bushcraft Knife & Nata Knife
Original instruction manual
- FR** Couteau Bushcraft & Couteau Nata
Mode d'emploi original

+	BG	ZH	DA	ET	FI	EL	ID	IT
	JA	KO	LV	LT	NL	NO	PL	PT
	RO	SV	ES	SK	CS	TR	UK	HU



Pflegeanleitung für Petromax Messer

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, nakknife20

DE Informationen zu dieser Anleitung

Lies die Gebrauchsanleitung vollständig durch, bevor du die Petromax Messer verwendest. Die Gebrauchsanleitung bildet die Grundlage für den sicherheitsgerechten Umgang mit dem jeweiligen Messer. Unsachgemäße Verwendung kann zu Personen- und Sachschäden führen. Die Gebrauchsanleitung muss grundsätzlich auch bei Weiterverkauf mitgegeben werden! Bewahre daher alle Unterlagen für den späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.



Vor Erstgebrauch reinigen.
Reinigung nur mit Wasser.



Das Produkt darf nicht für Lebensmittel verwendet werden.



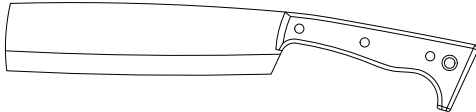
Nicht für den Geschirrspüler geeignet.



Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

- Reinigung nur mit Wasser, bei starker Verschmutzung mit mildem Spülmittel.
- Mit einem Tuch trocknen. Holzgriff mit Speiseöl pflegen.
- Die Messer sind zum Nachschärfen geeignet.



Technische Daten	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Klingenlänge	10,5 cm	20 cm
Materialstärke	3,2 mm	4 mm
Maße, ca.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Material Klinge	Stahl 1.2235 (80 CrV2)	Stahl 1.2235 (80 CrV2)
Material Griff	Walnussholz	Walnussholz
Material der Nieten	Aluminium	Aluminium
Material Tasche	Echtleder	Echtleder
Gewicht, ca.	200 g	500 g
Anwendung	Anzündmaterial herstellen, Holz spalten, Brennholz herstellen, entasten, schnitzen, Äste anspitzen	Anzündmaterial herstellen, Holz spalten, Brennholz herstellen, entasten, entrinden, Büsche fällen, Sträucher auslichten, Gartenwerkzeug



Care instructions for Petromax knife

- Bushcraft Knife 10.5 cm, bukknife10
- Nata Knife 20 cm, nakknife20

EN Information about this guide

Read the operating instructions completely before using the Petromax Knives. The operating instructions form the basis for the safe handling of the respective knife. Improper use can lead to personal injury and property damage. The operating instructions must always be handed over in case of resale! Therefore, keep all documents for later use or for subsequent owners.



Clean before first use.
Clean with water only.



The product must not be used for food.



Not suitable for the dishwasher.



Keep out of reach of children.

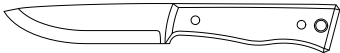
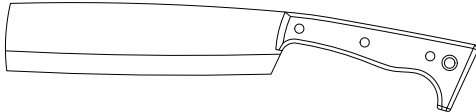
- Clean only with water, in case of heavy soiling with mild detergent.
- Dry with a cloth. Care for the wooden handle with cooking oil.
- The knives are suitable for resharpening.

Identification number: GA-bukknife10,
nakknife20-2023-1

Issue date: 01.11.2023

Version number: 1



Technical details	Bushcraft Messer 4.1 in	Nata Knife 7.9 in
		
Blade length	4.1 in	7.9 in
Material thickness	0.1 in	0.16 in
Dimensions, approx.	1.3 x 9.5 x 0.7 in	2.5 x 14 x 1.3 in
Blade material	Steel 1.2235 (80 CrV2)	Steel 1.2235 (80 CrV2)
Handle material	Walnut wood	Walnut wood
Material of the rivets	aluminum	aluminum
Material of bag	genuine leather	genuine leather
Weight, approx.	0,44 lb	1,1 lb
Application	For preparation of kindling material, to split wood, to make firewood, for delimiting, for carving, to sharpen branchess	For preparation of kindling material, to split wood, to make firewood, for delimiting, to debark, for cutting bushes, thinning shrubs, garden tool



Conseils d'entretien pour Couteaux Petromax

- Couteau Bushcraft 10,5 cm, bukknife10
- Couteau Nata 20 cm, naknife20

FR Informations sur ce guide

Lisez entièrement les instructions avant d'utiliser les Couteaux Petromax. Le mode d'emploi constitue la base d'une utilisation sûre du couteau concerné. Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels. Le mode d'emploi doit toujours être remis en cas de revente ! Conservez donc tous les documents pour une utilisation ultérieure ou pour les propriétaires ultérieurs.



**Nettoyer avant la première utilisation.
Nettoyage à l'eau uniquement.**



Le produit ne doit pas être utilisé pour les aliments.



Ne convient pas au lave-vaisselle.



Conserver hors de portée des enfants.

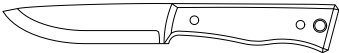
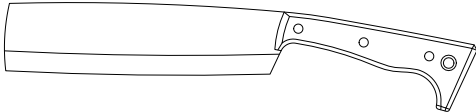
- Nettoyage uniquement à l'eau, en cas de fort encrassement avec un produit vaisselle doux.
- Sécher avec un chiffon. Entretenir le manche en bois avec de l'huile alimentaire.
- Les couteaux peuvent être affûtés.

Numéro d'identification : GA-bukknife10,
naknife20-2023-1

Date de publication : 01.11.2023

Numéro de version : 1



Caractéristiques techniques	Couteau Bushcraft 10,5 cm	Couteau Nata 20 cm
		
Longueur de lame	10,5 cm	20 cm
Épaisseur matériau	3,2 mm	4 mm
Dimensions, env.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Matériau de la lame	Acier 1.2235 (80 CrV2)	Acier 1.2235 (80 CrV2)
Matériau du manche	Bois de noyer	Bois de noyer
Matériau des deux rivets	aluminium	aluminium
Matériau du sac	cuir véritable	cuir véritable
Poids, env.	200 g	500 g
Utilisation	Fabriquer du petit bois, pour fendre le bois, fabriquer du bois de chauffage, pour ébrancher, à sculpter, aiguiser les branches	Fabriquer du petit bois, pour fendre le bois, Fabriquer du bois de chauffage, pour ébrancher, pour écorcher, pour couper les buissons, éclaircir les broussailles, outils de jardinage



Инструкции за грижа за ножове Petromax

- Бушкрафт Месер 10,5 cm, bukknife10
- Ната Месер 20 cm, naknife20

BG Информация за това ръководство

Прочетете изцяло ръководството за употреба, преди да използвате ножовете Petromax. Инструкциите за употреба са основа за безопасното използване на съответния нож. Неправилната употреба може да доведе до лични наранявания и материални щети. Инструкциите за употреба трябва да бъдат предадени и в случай на препродажба на ножа! Затова съхранявайте всички документи за последваща употреба или за следващите собственици.



Почиствайте преди първата употреба.
Почиствайте само с вода.



Продуктът не трябва да се използва за храна.



Не е подходящ за съдомиялна машина.


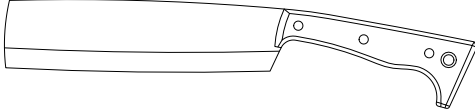


Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

- Почиствайте само с вода, а в случай на силно замърсяване - с мек препарат.
- Изсушете с кърпа. Грижете се за дървената дръжка с олио за готвене.
- Ножовете са подходящи за презаточване.

Идентификационен номер:
GA-bukknife10, naknife20-2023-1
Дата на издаване: 01.11.2023
номер на версията: 1



Технически данни	Бушкрафт Месер 10,5 cm	Ната Месер 20 cm
		
Дължина на острието	10,5 cm	20 cm
Дебелина на материала	3,2 mm	4 mm
Размери, приблизително.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Материал на острието	Стомана 1.2235 (80 CrV2)	Стомана 1.2235 (80 CrV2)
Материал Дръжка	Орехово дърво	Орехово дърво
Материал на нитовете	Алуминий	Алуминий
Материал чанта	Естествена кожа	Естествена кожа
Приблизително тегло.	200 g	500 g
Приложение	Изработване на разпалки, цепене на дърва, изработване на дърва за огрев, изрязване на клони, резба, заточване на клони	Изработване на подпалки, цепене на дърва, изработване на дърва за огрев, изрязване на клони, коруване, изсичане на храсти, изреждане на храсти, градински инструменти



Petromax 刀具的保养说明

- 野外生存梅塞尔 10,5 cm, bukknife10
- 纳塔-梅塞尔 20 cm, nakknife20

ZH 有关本手册的信息

在使用 Petromax 刀具之前,请仔细阅读使用说明书。使用说明是安全使用相应刀具的基础。使用不当可能导致人身伤害和财产损失。如果转售刀具,还必须交出使用说明书!因此,请保存好所有文件,以备日后使用或供后续拥有者参考。



**首次使用前请清洁,
只能用水清洗。**



产品不得用于食品。



不适用于洗碗机。



放在儿童接触不到的地方。

- 只能用清水清洗,如果污垢较多,可用中性洗涤剂清洗。
- 用布擦干。用食用油保养木柄。
- 刀具适合重新打磨。

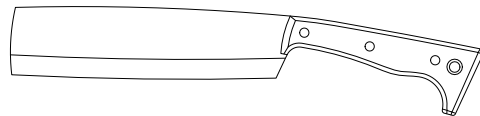
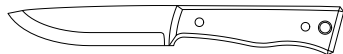
身份证号码: GA-bukknife10, nakknife20-2023-1
发行日期: 01.11.2023
版本号: 1



技术数据

野外生存梅塞尔 10,5 cm

纳塔-梅塞尔 20 cm



刀片长度

10,5 cm

20 cm

材料厚度

3,2 mm

4 mm

尺寸, 大约

3,5 x 24,2 x 1,7 cm

6,3 x 35,5 x 3,2 cm

刀片材料

钢 1.2235 (80 CrV2)

钢 1.2235 (80 CrV2)

材料 Griff

胡桃木

胡桃木

铆钉材料

铝

铝

材料袋

真皮

真皮

重量约为

200 g

500 g

应用

制作火种、劈柴、制作木柴、砍伐、雕刻、削尖树枝

制作火种、劈柴、制作木柴、削边、去皮、砍伐灌木、疏剪灌木、园艺工具



Plejeinstruktioner til Petromax-knive

- Bushcraft-kniv 10,5 cm, bukknive10
- Nata-kniv 20 cm, naknive20

DA Information om denne vejledning

Læs brugsanvisningen grundigt igennem, før du tager Petromax-knivene i brug. Brugsanvisningen danner grundlag for en sikker håndtering af den pågældende kniv. Forkert brug kan føre til personskader og materielle skader. Brugsanvisningen skal også overdrages, hvis kniven videresælges! Opbevar derfor alle dokumenter til senere brug eller til efterfølgende ejere.



**Rengør før første brug.
Rengør kun med vand.**



Produktet må ikke bruges til fødevarer.



Ikke egnet til opvaskemaskine.



Opbevares utilgængeligt for børn.


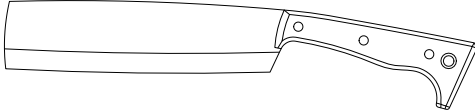
- Må kun rengøres med vand, ved kraftig tilsmudsning med et mildt rengøringsmiddel.
- Tørres med en klud. Plej træhåndtaget med madolie.
- Knivene er velegnede til at blive slebet igen.

Identifikationsnummer: GA-bukknive10,
naknive20-2023-1

Dato for udstedelse: 01.11.2023

Udgave: 1



Tekniske data	Bushcraft-kniv 10,5 cm	Nata-kniv 20 cm
		
Bladets længde	10,5 cm	20 cm
Materialetykkelse	3,2 mm	4 mm
Dimensioner, ca.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Materiale til knivblad	Stål 1.2235 (80 CrV2)	Stål 1.2235 (80 CrV2)
Materiale i håndtag	Valnøddetræ	Valnøddetræ
Materiale af nitter	Aluminium	Aluminium
Materiale i lommen	Ægte læder	Ægte læder
Vægt, ca.	200 g	500 g
Anvendelse	Til optænding, kløvning af træ, fremstilling af brænde, afkvistning, udskæring, slibning af grene	Lave optændingsbrænde, kløve træ, lave brænde, kvase, afbarkning, fælde buske, tynde ud i buske, haveredskaber



Petromax nugade hooldusjuhised

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, nakknife20

ET Teave käesoleva käsiraamatu kohta

Enne Petromaxi nugade kasutamist lugege kasutusjuhend täielikult läbi. Kasutusjuhend on vastava noa ohutu kasutamise aluseks. Ebaõige kasutamine võib põhjustada isiklikke vigastusi ja varalist kahju. Kasutusjuhend tuleb üle anda ka siis, kui nuga müüakse edasi! Seetõttu säilitage kõik dokumendid hilisemaks kasutamiseks või järgnevate omanike jaoks.



**Puhastage enne esimest kasutamist.
Puhastage ainult veega.**



Toodet ei tohi kasutada toiduks.



Ei sobi nõudepesumasinasse.



Hoida lastele kättesaamatus kohas.

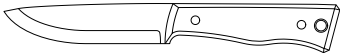
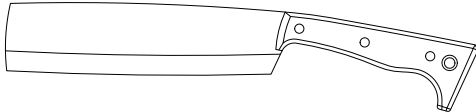
- Puhastada ainult veega, tugeva määrdumise korral maheda pesuvahendiga.
- Kuivatage lapiga. Hoolitsege puidust käepideme eest toiduõliga.
- Noad sobivad uuesti teritamiseks.

Identifitseerimisnumber: GA-bukknife10,
nakknife20-2023-1

Väljaandmise kuupäev: 01.11.2023

Versiooni number: 1



Tehnilised andmed	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Tera pikkus	10,5 cm	20 cm
Materjali paksus	3,2 mm	4 mm
Mõõtmed, umbes.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Tera materjal	Teras 1.2235 (80 CrV2)	Teras 1.2235 (80 CrV2)
Materjal Griff	Pähklipuu	Pähklipuu
Nööpimaterjal	Aluminium	Aluminium
Materjali kott	Ehtne nahk	Ehtne nahk
Kaal, ca.	200 g	500 g
Taotlus	Anzündmaterial herstellen, Holz spalten, Brennholz herstellen, entasten, schnitzen, Äste anspitzen	Anzündmaterial herstellen, Holz spalten, Brennholz herstellen, entasten, entrinden, Büsche fällen, Sträucher auslichten, Gartenwerkzeug



Petromax-veitsien hoito-ohjeet

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

FI Tietoa tästä käsikirjasta

Lue käyttöohjeet kokonaan ennen Petromax-veitsien käyttöä. Käyttöohjeet muodostavat perustan kyseisen veitsen turvalliselle käsittelylle. Vääränlainen käyttö voi johtaa henkilö- ja omaisuusvahinkoihin. Käyttöohjeet on aina liitettävä mukaan jälleenmyyntiin! Säilytä siksi kaikki asiakirjat myöhempää käyttöä tai myöhempiä omistajia varten.



**Puhdista ennen ensimmäistä käyttökertaa.
Puhdista vain vedellä.**



Tuotetta ei saa käyttää elintarvikkeena.



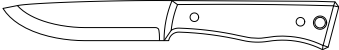
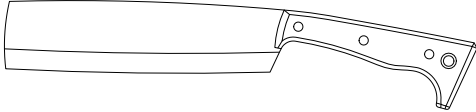
Ei sovellu astianpesukoneeseen.



Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

- Puhdista vain vedellä, voimakkaan likaantumisen sattuessa miedolla pesuaineella.
- Kuivaa liinalla. Hoida puinen kahva ruokaöljyllä.
- Veitset soveltuvat uudelleen teroitettaviksi.



Tekniset tiedot	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Terän pituus	10,5 cm	20 cm
Materiaalin paksuus	3,2 mm	4 mm
Mitat, n.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Terän materiaali	Teräs 1.2235 (80 CrV2)	Teräs 1.2235 (80 CrV2)
Materiaali Griff	Pähkinäpuu	Pähkinäpuu
Niittien materiaali	Alumiini	Alumiini
Laukun materiaali	Aitoa nahkaa	Aitoa nahkaa
Paino, n.	200 g	500 g
Hakemus	Sytykkeen tekeminen, puun halkaisu, polttopuiden teko, oksan katkaisu, veistäminen, oksien teroittaminen.	Sytykkeen tekeminen, puun halkaisu, polttopuiden tekeminen, karsiminen, kuoriminen, pensaiden kaataminen, pensaiden harventaminen, puutarhatyökalut.



Onderhoudsinstructies voor Petromax messen

- Bushcraft mes 10,5 cm, buknife10
- Nata mes 20 cm, naknife20

NL Informatie over deze gebruiksaanwijzing

Lees de gebruiksaanwijzing volledig door voordat u de Petromax messen gebruikt. De gebruiksaanwijzing vormt de basis voor een veilige omgang met het betreffende mes. Verkeerd gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade. De gebruiksaanwijzing moet ook worden overhandigd als het mes wordt doorverkocht! Bewaar daarom alle documenten voor later gebruik of voor volgende eigenaars.



**Voor het eerste gebruik reinigen.
Alleen met water reinigen.**



Het product mag niet gebruikt worden voor voedsel.



Niet geschikt voor de vaatwasser.



Buiten bereik van kinderen houden.

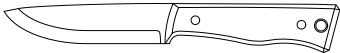
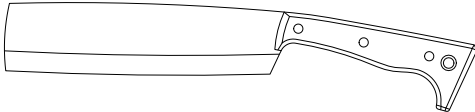
- Alleen met water schoonmaken, bij sterke vervuiling met een mild afwasmiddel.
- Drogen met een doek. Verzorg het houten handvat met bakolie.
- De messen zijn geschikt voor naslijpen.

Identificatienummer: GA-buknife10,
naknife20-2023-1

Datum van uitgifte: 01.11.2023

Versienummer: 1



Technische gegevens	Bushcraft mes 10,5 cm	Nata mes 20 cm
		
Lengte blad	10,5 cm	20 cm
Dikte materiaal	3,2 mm	4 mm
Afmetingen, ca.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Materiaal lemmet	Staal 1.2235 (80 CrV2)	Staal 1.2235 (80 CrV2)
Materiaal handvat	Walnoothout	Walnoothout
Materiaal klinknagels	Aluminium	Aluminium
Materiaal van de zak	Echt leer	Echt leer
Gewicht, ongeveer	200 g	500 g
Toepassing	Aanmaakhout maken, hout kloven, brandhout maken, snoeien, snijden, takken slijpen	Aanmaakhout maken, hout kloven, brandhout maken, snoeien, ontschorsen, struiken vellen, struiken uitdunnen, tuingereedschap



Οδηγίες φροντίδας για: Μαχαίρια Petromax

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, nakknife20

EL Πληροφορίες σχετικά με αυτές τις οδηγίες

Διαβάστε πλήρως τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τα μαχαίρια Petromax. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τη βάση για τον ασφαλή χειρισμό του εκάστοτε μαχαιριού. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και υλικές ζημιές. Οι οδηγίες χρήσης πρέπει πάντα να συμπεριλαμβάνονται κατά τη μεταπώληση! Επομένως, φυλάξτε όλα τα έγγραφα για μεταγενέστερη χρήση ή για τους επόμενους ιδιοκτήτες.



**Καθαρίστε πριν από την πρώτη χρήση.
Καθαρισμός μόνο με νερό.**



Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τρόφιμα.



Δεν είναι κατάλληλο για πλυντήριο πιάτων.



Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.


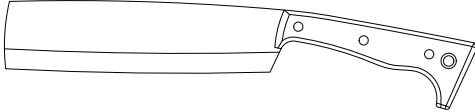
- Καθαρίστε μόνο με νερό, εάν είναι πολύ λερωμένο με ήπιο υγρό πλύσης.
- Στεγνώστε με πανί. Περιποιηθείτε την ξύλινη λαβή με μαγειρικό λάδι.
- Τα μαχαίρια είναι κατάλληλα για επανακόνισμα.

Αριθμός αναγνώρισης: GA-bukknife10,
nakknife20-2023-1

Ημερομηνία έκδοσης: 01.11.2023

αριθμός έκδοσης: 1



Τεχνικά στοιχεία	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Μήκος λεπίδας	10,5 cm	20 cm
Πάχος υλικού	3,2 mm	4 mm
Διαστάσεις, περίπου.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Υλικό λεπίδας	Χάλυβας 1.2235 (80 CrV2)	Χάλυβας 1.2235 (80 CrV2)
Υλικό Griff	Ξύλο καρυδιάς	Ξύλο καρυδιάς
Υλικό των πριτσινιών	Αλουμίνιο	Αλουμίνιο
Υλικό τσάντας	Γνήσιο δέρμα	Γνήσιο δέρμα
Βάρος, περίπου.	200 g	500 g
Εφαρμογή	Παραγωγή προσάναμμα, σχίσιμο ξύλων, κατασκευή καυσόξυλων, απολιθωματοποίηση, σκάλισμα, ακόνισμα κλαδιών	Παραγωγή προσάναμμα, σχίσιμο ξύλων, παρασκευή καυσόξυλων, αποψίλωση, αποφλοιώση, κοπή θάμνων, αραίωση θάμνων, εργαλεία κήπου



Petunjuk perawatan untuk pisau Petromax

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, nakknife20

ID Informasi tentang petunjuk ini

Baca petunjuk penggunaan sepenuhnya sebelum menggunakan pisau Petromax. Petunjuk penggunaan membentuk dasar untuk penanganan yang aman dari masing-masing pisau. Penggunaan yang tidak tepat dapat menyebabkan cedera diri dan kerusakan properti. Petunjuk penggunaan harus selalu disertakan saat menjual kembali! Oleh karena itu, simpanlah semua dokumen untuk digunakan di kemudian hari atau untuk pemilik berikutnya.



**Bersihkan sebelum digunakan pertama kali.
Membersihkan hanya dengan air.**



Produk ini tidak boleh digunakan untuk makanan.




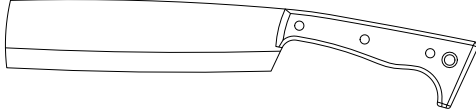
Tidak cocok untuk mesin pencuci piring.



Jauhkan dari jangkauan anak-anak.

- Bersihkan dengan air saja, jika kotor berat dengan deterjen ringan.
- Keringkan dengan kain. Olesi gagang kayu dengan minyak goreng.
- Pisau-pisau ini cocok untuk diasah kembali.



Data teknis	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Panjang bilah	10,5 cm	20 cm
Ketebalan bahan	3,2 mm	4 mm
Dimensi, kira-kira.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Bahan pisau	Baja 1.2235 (80 CrV2)	Baja 1.2235 (80 CrV2)
Bahan Griff	Kayu kenari	Kayu kenari
Bahan paku keling	Aluminium	Aluminium
Bahan tas	Kulit asli	Kulit asli
Berat, kira-kira.	200 g	500 g
Aplikasi	Membuat kayu bakar, membelah kayu, membuat kayu bakar, menebang, mengukir, mengasah ranting	Membuat kayu bakar, membelah kayu, membuat kayu bakar, menebang pohon, menebang kulit kayu, menebang semak-semak, menipiskan semak belukar, peralatan berkebun



Istruzioni per la cura dei coltelli Petromax

- Coltello da bosaglia 10,5 cm, bukknife10
- Coltello Nata 20 cm, naknife20

IT Informazioni su queste istruzioni

Leggere completamente le istruzioni prima di utilizzare i coltelli Petromax. Le istruzioni per l'uso costituiscono la base per l'utilizzo sicuro del rispettivo coltello. Un uso improprio può causare lesioni personali e danni alle cose. Le istruzioni per l'uso devono essere consegnate anche in caso di rivendita del coltello! Pertanto, conservare tutti i documenti per un uso successivo o per i proprietari successivi.



**Pulire prima del primo utilizzo.
Pulire solo con acqua.**



Il prodotto non deve essere utilizzato per gli alimenti.



Non adatto alla lavastoviglie.



Tenere fuori dalla portata dei bambini.

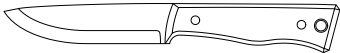
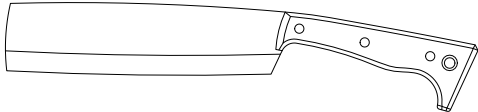
- Pulire solo con acqua, in caso di sporco intenso con un detergente delicato.
- Asciugare con un panno. Trattare il manico in legno con olio da cucina.
- I coltelli sono adatti per essere riaffilati.

Numero di identificazione: GA-bukknife10,
naknife20-2023-1

Data di emission: 01.11.2023

Numero di versione: 1



Dati tecnici	Coltello da boscaglia 10,5 cm	Coltello Nata 20 cm
		
Lunghezza della lama	10,5 cm	20 cm
Spessore del materiale	3,2 mm	4 mm
Dimensioni, circa	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Materiale della lama	Acciaio 1.2235 (80 CrV2)	Acciaio 1.2235 (80 CrV2)
Materiale dell'impugnatura	Legno di noce	Legno di noce
Materiale dei rivetti	Alluminio	Alluminio
Materiale della tasca	Pelle vera	Pelle vera
Peso, circa	200 g	500 g
Applicazione	Fare legna da ardere, spaccare il legno, fare legna da ardere, sramare, intagliare, affilare i rami	Fare legna da ardere, spaccare la legna, fare legna da ardere, sramare, scortecciare, abbattere cespugli, sfoitare arbusti, attrezzi da giardinaggio



ペトロマックス・ナイフ のお手入れ方法

- ブッシュクラフト・メッサー 10,5 cm, bukknife10
- ナタ・メッサー 20 cm, nakknife20

JA これらの指示に関する情報

ペトロマックスナイフを使用する前に、使用説明書を完全にお読みください。使用説明書は、各ナイフを安全に取り扱うための基礎となるものです。不適切な使用は、人身事故や物的損害の原因となります。再販する際には、必ず使用説明書を添付してください!従って、後で使用するため、または後の所有者のために、すべての書類を保管してください。



**最初に使用する前に洗浄してください。
水洗いのみ。**



本製品を食品に使用してはならない。



食器洗い機には適さない。



子供の手の届かないところに保管してください。

- 汚れのひどい場合は中性洗剤を使用してください。
- 布で乾かす。木製のハンドルに食用油を塗る。
- ナイフは研ぎ直しに適している。

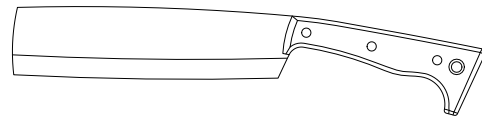
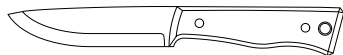
識別番号: GA-bukknife10,
nakknife20-2023-1
発行日: 01.11.2023
バージョン番号: 1



技術データ

ブッシュクラフト・メッサー 10,5 cm

ナタ・メッサー 20 cm



ブレードの長さ

10,5 cm

20 cm

材料の厚さ

3,2 mm

4 mm

寸法、約

3,5 x 24,2 x 1,7 cm

6,3 x 35,5 x 3,2 cm

ブレード素材

スチール 1.2235 (80 CrV2)

スチール 1.2235 (80 CrV2)

素材 グリフ

ウォールナット材

ウォールナット材

リベットの材質

アルミニウム

アルミニウム

バッグ素材

本革

本革

重量、約

200 g

500 g

申し込み

薪作り、薪割り、薪作り、デリンピング、カービング、枝を研ぐ

薪作り、薪割り、薪作り、薪割り、伐採、灌木の伐採、灌木の間伐、園芸用具



페트로맥스 나이프 관리 지침

- 부시크래프트 나이프 10.5cm,
부크나이프10
- 나타 메서 20cm, 나크니페20

KO 이 지침에 대한 정보

페트로맥스 나이프를 사용하기 전에 사용 설명서를 완전히 읽으세요. 사용 설명서는 각 칼의 안전한 취급을 위한 기초가 됩니다. 부적절한 사용은 신체적 부상과 재산상의 손해를 초래할 수 있습니다. 재판매할 때는 항상 사용 설명서를 포함해야 합니다! 따라서 나중에 사용하거나 다음 소유자를 위해 모든 문서를 보관하십시오.



**처음 사용하기 전에 청소하세요.
물로만 청소하세요.**



이 제품은 식품으로 사용해서는 안 됩니다.



식기 세척기에는 적합하지 않습니다.


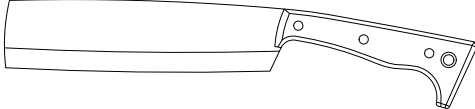


어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요.

- 오염이 심한 경우 중성 세제를 사용하여 물로만 세척하세요.
- 천으로 물기를 제거합니다. 나무 손잡이에 식용유를 바릅니다.
- 칼은 자연마에 적합합니다.

식별 번호: GA-buknife10,
naknife20-2023-1
발행일: 01.11.2023
버전 번호입니다: 1



기술 데이터	부시크래프트 나이프 10.5cm	나타 메서 20cm
		
블레이드 길이	10,5 cm	20 cm
재료 두께	3,2 mm	4 mm
치수, 약.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
블레이드 재질	강철 1.2235 (80 CrV2)	강철 1.2235 (80 CrV2)
머티리얼 그리프	월넛 우드	월넛 우드
리벳의 재질	알루미늄	알루미늄
가방 소재	정품 가죽	정품 가죽
무게, 약.	200 g	500 g
애플리케이션	불쏘시개 만들기, 나무 쪼개기, 장작 만들기, 구분하기, 조각하기, 나뭇 가지 깎기	불쏘시개 만들기, 나무 쪼개기, 장작 만들기, 나무 껍질 벗기기, 덩불 벌채, 관목 솎아내기, 정원 도구 만들기



Petromax nažu kopšanas instrukcijas

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

Identifikācijas numurs: GA-bukknife10,
naknife20-2023-1
Izdošanas datums: 01.11.2023
Versijas numurs: 1

LV Informācija par šīm instrukcijām

Pirms Petromax nažu lietošanas pilnībā izlasiet lietošanas instrukciju. Lietošanas instrukcija ir pamats drošai darbībai ar attiecīgo nazi. Nepareiza lietošana var izraisīt miesas bojājumus un materiālos zaudējumus. Pārdodot tālāk, lietošanas instrukcija vienmēr jāpievieno! Tāpēc saglabājiet visus dokumentus vēlākai lietošanai vai nākamajiem īpašniekiem.



Pirms pirmās lietošanas reizes notīriet.
Tīrīšana tikai ar ūdeni.



Produktu nedrīkst izmantot pārtikā.



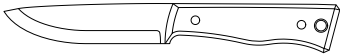
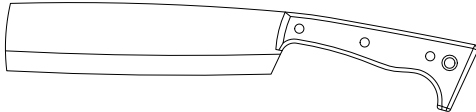
Nav piemērots mazgāšanai trauku mazgājamā mašīnā.



Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.

- Tīrīt tikai ar ūdeni, ja ir stipri netīrumi, ar maigu mazgāšanas līdzekli.
- Izžāvējiet ar drānu. Apstrādājiet koka rokturi ar pārtikas eļļu.
- Naži ir piemēroti atkārtotai asināšanai.



Tehniskie dati	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Asmeņa garums	10,5 cm	20 cm
Materiāla biezums	3,2 mm	4 mm
Lzmeři, apm.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Asmeņa materiāls	Tērauds 1.2235 (80 CrV2)	Tērauds 1.2235 (80 CrV2)
Materiāls Grifs	Valriekstu koks	Valriekstu koks
Kniežu materiāls	Alumīnija	Alumīnija
Somas materiāls	Īsta āda	Īsta āda
Svars, apm.	200 g	500 g
Pieteikums	Malkas skaldišana, malkas skaldišana, malkas gatavošana, zaru griešana, griešana, zaru griešana, zaru asināšana	Malkas skaldišana, malkas skaldišana, malkas gatavošana, atmežošana, mizošana, krūmu izciršana, krūmu retināšana, dārza darbariki.



„Petromax“ peilių priežiūros instrukcijos

- Bušido peilis 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, nakknife20

LT Informacija apie šias instrukcijas

Prieš naudodami „Petromax“ peilius, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Naudojimo instrukcija yra saugaus darbo su atitinkamu peiliu pagrindas. Netinkamai naudojant peilį galima susižaloti ir sugadinti turtą. Perparduodant peilį visada būtina pridėti naudojimo instrukciją! Todėl saugokite visus dokumentus vėlesniam naudojimui arba vėlesniems savininkams.



**Prieš pirmą kartą naudodami išvalykite.
Valyti tik vandeniu.**



Produkto negalima naudoti maistui.



Netinka plauti indaplovėje.



Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.


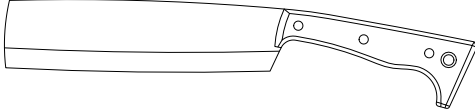
- Valykite tik vandeniu, o esant dideliam užterštumui - švelniu plovikliu.
- Nusausinkite šluoste. Medinę rankeną patepkite kepimo aliejumi.
- Peilius galima galąsti iš naujo.

Identifikavimo numeris: GA-bukknife10,
nakknife20-2023-1

Išleidimo data: 01.11.2023

Versijos numeris: 1



Techniniai duomenys	Bušido peilis 10,5 cm	Nata peilis 20 cm
		
Geležtės ilgis	10,5 cm	20 cm
Medžiagos storis	3,2 mm	4 mm
Matmenys, apytiksliai.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Geležtės medžiaga	Plieno 1.2235 (80 CrV2)	Plieno 1.2235 (80 CrV2)
Medžiaga Grifas	Graikinio riešuto mediena	Graikinio riešuto mediena
Kniedžių medžiaga	Aliuminis	Aliuminis
Krepšelio medžiaga	Natūrali oda	Natūrali oda
Svoris, apytiksliai.	200 g	500 g
Paraiška	Malkų ruošimas, malkų skaldymas, malkų ruošimas, medžio drožyba, drožyba, šakų galandimas	Malkų ruošimas, malkų skaldymas, malkų ruošimas, krūmų kirtimas, krūmų retinimas, sodo įrankiai



Pflegeanleitung für Petromax Messer

- Bosbouw Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

Identificatienummer: GA-bukknife10,
naknife20-2023-1
Datum van uitgifte: 01.11.2023
Versienummer: 1

NL Informatie over deze instructies

Lees de gebruiksaanwijzing volledig door voordat je de Petromax messen gebruikt. De gebruiksaanwijzing vormt de basis voor het veilig hanteren van het betreffende mes. Verkeerd gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade. Bij doorverkoop moet de gebruiksaanwijzing altijd worden bijgevoegd! Bewaar daarom alle documenten voor later gebruik of voor volgende eigenaars.



Reinig voor het eerste gebruik.
Reinigen met alleen water.



Het product mag niet worden gebruikt voor voedsel.



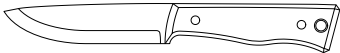
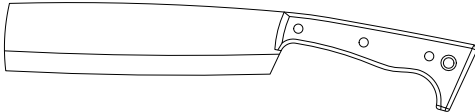
Niet geschikt voor de vaatwasser.



Buiten bereik van kinderen bewaren.

- Alleen schoonmaken met water, bij sterke vervuiling met een mild schoonmaakmiddel.
- Droog met een doek. Behandel het houten handvat met bakolie.
- De messen zijn geschikt voor naslijpen.



Technische gegevens	Bosbouw Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Lengte blad	10,5 cm	20 cm
Materiaaldikte	3,2 mm	4 mm
Afmetingen, ca.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Materiaal lemmet	Staal 1.2235 (80 CrV2)	Staal 1.2235 (80 CrV2)
Materiaal Griff	Walnotenhou	Walnotenhou
Materiaal van de klinknagels	Aluminium	Aluminium
Materiaal tas	Echtleder	Echtleder
Gewicht, ca.	200 g	500 g
Toepassing	Aanmaakhout maken, hout kloven, brandhout maken, delimbing, houtsnijwerk, takken slijpen	Aanmaakhout maken, hout kloven, brandhout maken, ontschorsen, struiken vellen, struiken uitdunnen, tuingereedschap



Vedlikeholdsinstruksjoner for Petromax-kniver

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

NO Informasjon om disse instruksjonene

Les bruksanvisningen i sin helhet før du bruker Petromax-knivene. Bruksanvisningen danner grunnlaget for sikker håndtering av den aktuelle kniven. Feil bruk kan føre til personskader og materielle skader. Bruksanvisningen skal alltid følge med ved videresalg! Ta derfor vare på alle dokumenter for senere bruk eller for senere eiere.



**Rengjør før første gangs bruk.
Rengjøring kun med vann.**



Produktet må ikke brukes til næringsmidler.



Ikke egnet for oppvaskmaskin.



Oppbevares utilgjengelig for barn.

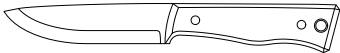
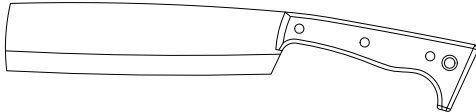
- Rengjøres kun med vann, ved kraftig tilsmussing med et mildt rengjøringsmiddel.
- Tørk med en klut. Behandle trehåndtaket med matolje.
- Knivene er egnet for ettersliping.

Identifikasjonsnummer: GA-bukknife10,
naknife20-2023-1

Dato for utstedelse: 01.11.2023

Versjonsnummer: 1



Tekniske data	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Bladets lengde	10,5 cm	20 cm
Materialets tykkelse	3,2 mm	4 mm
Dimensjoner, ca.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Material Klinge	Stål 1.2235 (80 CrV2)	Stål 1.2235 (80 CrV2)
Materiale Griff	Valnøtt tre	Valnøtt tre
Materialet til naglene	Aluminium	Aluminium
Materiale til vesken	Ekte lær	Ekte lær
Vekt, ca.	200 g	500 g
Søknad	Lage opptenningsved, kløyve ved, lage brensel, kvisting, spikke, slipe greiner	Lage opptenningsved, kløyve ved, lage ved, kvisting, barking, felle busker, tynne ut busker, hageredskaper



Instrukcje dotyczące pielęgnacji noży Petromax

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

PL Informacje dotyczące tych instrukcji

Przed użyciem noży Petromax należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcje użytkowania stanowią podstawę bezpiecznej obsługi danego noża. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do obrażeń ciała i szkód materialnych. W przypadku odsprzedaży należy zawsze dołączyć instrukcję obsługi! Dlatego należy zachować wszystkie dokumenty do późniejszego wykorzystania lub dla kolejnych właścicieli.



**Wyczyść przed pierwszym użyciem.
Czyszczenie wyłącznie wodą.**



Produkt nie może być używany do żywności.



Nie nadaje się do zmywarki.



Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.


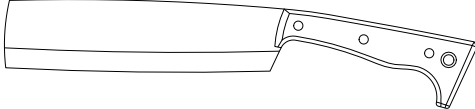
- Czyścić wyłącznie wodą, w przypadku silnych zabrudzeń łagodnym detergentem.
- Osuszyć szmatką. Nałożyć olej kuchenny na drewnianą rączkę.
- Noże nadają się do ponownego ostrzenia.

Numer identyfikacyjny: GA-bukknife10,
naknife20-2023-1

Data wydania: 01.11.2023

Numer wersji: 1



Dane techniczne	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Długość ostrza	10,5 cm	20 cm
Grubość materiału	3,2 mm	4 mm
Wymiary, ok.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Materiał ostrza	Stal 1.2235 (80 CrV2)	Stal 1.2235 (80 CrV2)
Materiał Griff	Drewno orzechowe	Drewno orzechowe
Materiał nitów	Aluminium	Aluminium
Materiał torby	Prawdziwa skóra	Prawdziwa skóra
Waga, ok.	200 g	500 g
Zastosowanie	Robienie rozpałki, rozłupywanie drewna, robienie drewna opałowego, okrzesywanie, rzeźbienie, ostrzenie gałęzi	Rozpalanie, rozłupywanie drewna, produkcja drewna opałowego, okrzesywanie, korowanie, ścinanie krzewów, przeredzanie krzewów, narzędzia ogrodowe



Instruções de manutenção para facas Petromax

- Messer de Bushcraft 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

PT Informações sobre estas instruções

Leia atentamente as instruções de utilização antes de utilizar as facas Petromax. As instruções de utilização constituem a base para o manuseamento seguro da respectiva faca. Uma utilização incorrecta pode provocar ferimentos pessoais e danos materiais. As instruções de utilização devem ser sempre incluídas aquando da revenda! Por isso, guarde todos os documentos para uso posterior ou para os proprietários seguintes.



**Limpar antes da primeira utilização.
Limpeza apenas com água.**



O produto não deve ser utilizado para fins alimentares.



Não é adequado para a máquina de lavar loiça.



Manter fora do alcance das crianças.


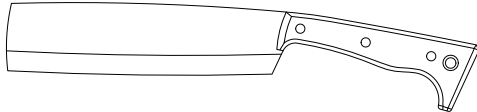
- Limpar apenas com água e, em caso de sujidade intensa, com um detergente suave.
- Secar com um pano. Tratar o cabo de madeira com óleo de cozinha.
- As facas são adequadas para serem afiadas de novo.

Número de identificação: GA-bukknife10,
naknife20-2023-1

Data de emissão: 01.11.2023

Número da versão: 1



Dados técnicos	Messer de Bushcraft 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Comprimento da lâmina	10,5 cm	20 cm
Espessura do material	3,2 mm	4 mm
Dimensões, aprox.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Material da lâmina	Aço 1.2235 (80 CrV2)	Aço 1.2235 (80 CrV2)
Material Griff	Madeira de noqueira	Madeira de noqueira
Material dos rebites	Alumínio	Alumínio
Material do saco	Couro genuíno	Couro genuíno
Peso, aprox.	200 g	500 g
Aplicação	Fazer lenha, rachar madeira, fazer lenha, desgallar, esculpir, afiar ramos	Fazer lenha, rachar madeira, fazer lenha, desgallar, descascar, cortar arbustos, desbastar arbustos, ferramentas de jardim



Instrucțiuni de îngrijire pentru cuțitele Petromax

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, nakknife20

RO Informații privind aceste instrucțiuni

Citiți complet instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi cuțitele Petromax. Instrucțiunile de utilizare constituie baza pentru manipularea în siguranță a cuțitului respectiv. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la vătămări corporale și la daune materiale. Instrucțiunile de utilizare trebuie să fie întotdeauna incluse la revânzare! Prin urmare, păstrați toate documentele pentru utilizare ulterioară sau pentru proprietarii următori.



Curățați înainte de prima utilizare.
Curățarea se face numai cu apă.



Produsul nu trebuie să fie utilizat pentru alimente.



Nu este potrivit pentru mașina de spălat vase.



A nu se păstra la îndemâna copiilor.


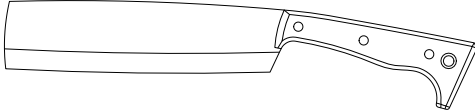
- Curățați numai cu apă, în cazul murdăriei abundente cu un detergent ușor.
- Se usucă cu o cârpă. Tratați mânerul din lemn cu ulei de gătit.
- Cuțitele sunt potrivite pentru reascuțire.

Numărul de identificare: GA-bukknife10,
nakknife20-2023-1

Data eliberării: 01.11.2023

Numărul versiunii: 1



Date tehnice	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Lungimea lamei	10,5 cm	20 cm
Grosimea materialului	3,2 mm	4 mm
Dimensiuni, aprox.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Material lamă	Oțel 1.2235 (80 CrV2)	Oțel 1.2235 (80 CrV2)
Material Griff	Lemn de nuc	Lemn de nuc
Materialul niturilor	Aluminiu	Aluminiu
Material sac	Piele naturală	Piele naturală
Greutate, aprox.	200 g	500 g
Aplicație	Confecționarea de lemne de foc, despicarea lemnului, fabricarea de lemne de foc, dezmembrarea, cioplirea, ascuțirea crengilor	Confecționarea de lemne de foc, despicare de lemne, lemn de foc, dezmembrare, decojire, tăiere de arbuști, rărire de arbuști, unelte de grădinărit



Skötselråd för Petromax knivar

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, nakknife20

SV Information om dessa instruktioner

Läs igenom hela bruksanvisningen innan du använder Petromax knivar. Bruksanvisningen utgör grunden för en säker hantering av respektive kniv. Felaktig användning kan leda till personskador och materiella skador. Bruksanvisningen måste alltid bifogas vid återförsäljning! Spara därför alla dokument för senare användning eller för efterföljande ägare.



**Rengör före första användning.
Rengör endast med vatten.**



Produkten får inte användas som livsmedel.



Ej lämplig för diskmaskin.



Förvaras utom räckhåll för barn.

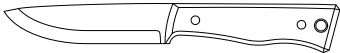
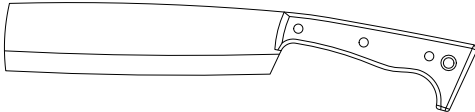
- Rengör endast med vatten, vid kraftig nedsmutsning med mildt rengöringsmedel.
- Torka med en trasa. Behandla trähandtaget med matolja.
- Knivarna är lämpliga för omslipning.

Identifikationsnummer: GA-bukknife10,
nakknife20-2023-1

Datum för utfärdande: 01.11.2023

Versionsnummer: 1



Tekniska data	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Bladets längd	10,5 cm	20 cm
Materialets tjocklek	3,2 mm	4 mm
Mått, ca.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Material för blad	Stål 1.2235 (80 CrV2)	Stål 1.2235 (80 CrV2)
Material Griff	Valnötsträ	Valnötsträ
Material för nitarna	Aluminium	Aluminium
Material för väska	Äkta läder	Echtleder
Vikt, ca.	200 g	500 g
Tillämpning	Göra tändved, klyva ved, göra ved, kvista, tälja, vassa grenar	Gör tändved, klyv ved, gör ved, kvistning, barkning, fällning av buskar, gallring av buskar, trädgårdsredskap



Pokyny týkajúce sa starostlivosti: Nože Petromax

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

SK Informácie o týchto pokynoch

Pred použitím nožov Petromax si úplne prečítajte návod na použitie. Návod na použitie tvorí základ pre bezpečné zaobchádzanie s príslušným nožom. Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu osôb a poškodeniu majetku. Návod na použitie musí byť vždy priložený pri ďalšom predaji! Preto si všetky dokumenty uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre ďalších majiteľov.



Čistenie pred prvým použitím.
Čistenie iba vodou.



Výrobok sa nesmie používať na potraviny.



Nie je vhodný do umývačky riadu.



Uchovávajúte mimo dosahu detí.


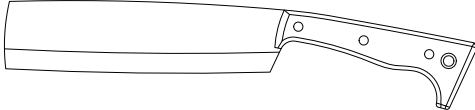
- Čistíte len vodou, v prípade silného znečistenia jemným čistiacim prostriedkom.
- Osušte handričkou. Drevenú rukoväť ošetríte olejom na varenie.
- Nože sú vhodné na opätovné naostrenie.

Identifikačné číslo: GA-bukknife10,
naknife20-2023-1

Dátum vydania: 01.11.2023

číslo verzie: 1



Technické údaje	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Dĺžka čepele	10,5 cm	20 cm
Hrúbka materiálu	3,2 mm	4 mm
Približné rozmery	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Materiál čepele	Oceľ 1.2235 (80 CrV2)	Oceľ 1.2235 (80 CrV2)
Materiál Griff	Orechové drevo	Orechové drevo
Materiál nitov	Hliník	Hliník
Materiál tašky	Pravá koža	Pravá koža
Hmotnosť, cca.	200 g	500 g
Aplikácia	Výroba podpaľovačov, štiepanie dreva, výroba palivového dreva, odrezávanie, rezbárstvo, ostrenie konárov	Výroba podpaľovačov, štiepanie dreva, výroba palivového dreva, odrezávanie, odkôrnenie, výrub kríkov, prerezávanie kríkov, záhradné náradie



Instrucciones de mantenimiento de los cuchillos Petromax

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

ES Información sobre estas instrucciones

Lea completamente las instrucciones de uso antes de utilizar las cuchillas Petromax. Las instrucciones de uso constituyen la base para el manejo seguro del cuchillo correspondiente. Un uso inadecuado puede provocar daños personales y materiales. Las instrucciones de uso deben incluirse siempre en caso de reventa. Por ello, conserve todos los documentos para un uso posterior o para los siguientes propietarios.



Limpiar antes del primer uso.
Limpeza sólo con agua.



El producto no debe utilizarse para la alimentación.



No apto para el lavavajillas.



Mantener fuera del alcance de los niños.


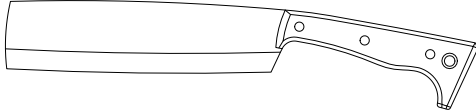
- Limpiar sólo con agua, en caso de mucha suciedad con detergente suave.
- Secar con un paño. Trate el mango de madera con aceite de cocina.
- Las cuchillas se pueden reafilar.

Número de identificación: GA-bukknife10,
naknife20-2023-1

Fecha de expedición: 01.11.2023

Número de versión: 1



Datos técnicos	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Longitud de la hoja	10,5 cm	20 cm
Grosor del material	3,2 mm	4 mm
Dimensiones, aprox.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Material de la cuchilla	Acero 1.2235 (80 CrV2)	Acero 1.2235 (80 CrV2)
Material Mango	Madera de nogal	Madera de nogal
Material de los remaches	Aluminio	Aluminio
Material de la bolsa	Piel auténtica	Piel auténtica
Peso, aprox.	200 g	500 g
Aplicación	Hacer leña, partir madera, hacer leña, desramar, tallar, afilar ramas	Hacer leña, partir madera, hacer leña, desramar, descortezar, talar arbustos, entresacar arbustos, herramientas de jardinería



Instrukce pro péči: Nože Petromax

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, nakknife20

CS Informace o těchto pokynech

Před použitím nožů Petromax si kompletně přečtěte návod k použití. Návod k použití je základem pro bezpečné zacházení s příslušným nožem. Nesprávné použití může vést ke zranění osob a poškození majetku. Návod k použití musí být vždy přiložen při dalším prodeji! Proto si všechny dokumenty uschovejte pro pozdější použití nebo pro další majitele.



**Před prvním použitím vyčistěte.
Čištění pouze vodou.**



Výrobek nesmí být používán jako potravina.



Není vhodný do myčky nádobí.



Uchovávejte mimo dosah dětí.

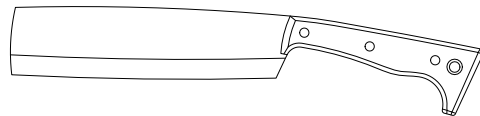
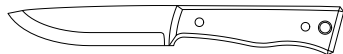
- Čistěte pouze vodou, v případě silného znečištění jemným čisticím prostředkem.
- Osušte je hadříkem. Dřevěnou rukojeť ošetřete olejem na vaření.
- Nože jsou vhodné k přebroušení.

Identifikační číslo: GA-bukknife10,
nakknife20-2023-1

Datum vydání: 01.11.2023

Číslo verze: 1



Technische Daten**Bushcraft Messer 10,5 cm****Nata Messer 20 cm****Klingenlänge**

10,5 cm

20 cm

Materialstärke

3,2 mm

4 mm

Maße, ca.

3,5 x 24,2 x 1,7 cm

6,3 x 35,5 x 3,2 cm

Material Klinge

Stahl 1.2235 (80 CrV2)

Stahl 1.2235 (80 CrV2)

Material Griff

Walnussholz

Walnussholz

Material der Nieten

Aluminium

Aluminium

Material Tasche

Echtleder

Echtleder

Gewicht, ca.

200 g

500 g

Anwendung

Anzündmaterial herstellen, Holz spalten, Brennholz herstellen, entasten, schnitzen, Äste anspitzen

Anzündmaterial herstellen, Holz spalten, Brennholz herstellen, entasten, entrinden, Büsche fällen, Sträucher auslichten, Gartenwerkzeug



Petromax bıçakları için bakım talimatları

- Bushcraft Messer 10,5 cm, bukknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

TR Bu talimatlara ilişkin bilgiler

Petromax bıçaklarını kullanmadan önce kullanım talimatlarını tamamen okuyun. Kullanım talimatları, ilgili bıçağın güvenli kullanımı için temel oluşturur. Yanlış kullanım kişisel yaralanmalara ve maddi hasara yol açabilir. Kullanım talimatları yeniden satış sırasında her zaman dahil edilmelidir! Bu nedenle, tüm belgeleri daha sonra kullanmak veya sonraki sahipler için saklayın.



İlk kullanımdan önce temizleyin.
Sadece su ile temizlik.



Ürün gıda için kullanılmamalıdır.



Bulaşık makinesi için uygun değildir.



Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.


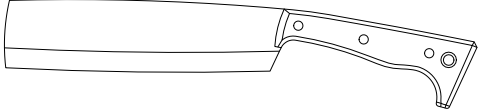
- Sadece su ile temizleyin, ağır kirlenme durumunda hafif deterjan kullanın.
- Bir bez ile kurulayın. Ahşap sapa yemeklik yağ sürün.
- Bıçaklar yeniden bilenmeye uygundur.

Kimlik numarası: GA-bukknife10,
naknife20-2023-1

Yayın tarihi: 01.11.2023

Sürüm numarası: 1



Teknik veriler	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Bıçak uzunluğu	10,5 cm	20 cm
Malzeme kalınlığı	3,2 mm	4 mm
Boyutlar, yaklaşık.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Bıçak malzemesi	Çelik 1.2235 (80 CrV2)	Çelik 1.2235 (80 CrV2)
Malzeme Griff	Ceviz ağacı	Ceviz ağacı
Perçinlerin malzemesi	Alüminyum	Alüminyum
Çanta malzemesi	Hakiki deri	Hakiki deri
Ağırlık, yaklaşık.	200 g	500 g
Uygulama	Çıra yapımı, odun yarma, yakacak odun yapımı, delimbing, oyma, dal bileme	Çıra yapmak, odun yarmak, yakacak odun yapmak, çalıları kesmek, kabuklarını soymak, çalıları seyreltmek, bahçe aletleri



Інструкція з догляду за ножами Petromax

- Бушкрафт Мессер 10,5 см, bukknife10
- Ната Мессер 20 см, nakknife20

UK Інформація про ці інструкції

Перед використанням ножів Petromax повністю прочитайте інструкцію з використання. Інструкція з використання є основою для безпечного поводження з відповідним ножем. Неправильне використання може призвести до травмування людей і пошкодження майна. Інструкція з експлуатації завжди повинна додаватися при перепродажі! Тому зберігайте всі документи для подальшого використання або для наступних власників.



**Перед першим використанням очистити.
Миття тільки водою.**



Продукт не можна використовувати в їжу.



Не підходить для посудомийної машини.



Зберігати в недоступному для дітей місці.

- Чистити тільки водою, у разі сильного забруднення - м'яким миючим засобом.
- Висушіть ганчіркою. Дерев'яну ручку змастіть олією.
- Ножі придатні для перезаточування.

Ідентифікаційний номер: GA-bukknife10,
nakknife20-2023-1

Дата випуску: 01.11.2023

номер версії: 1



Технічні характеристики	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Довжина леза	10,5 cm	20 cm
Товщина матеріалу	3,2 mm	4 mm
Розміри, приблизно.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Матеріал леза	Сталь 1.2235 (80 CrV2)	Сталь 1.2235 (80 CrV2)
Матеріальний Гриф	Деревина волоського горіха	Деревина волоського горіха
Матеріал заклепок	Алюміній	Алюміній
Матеріал мішка	Натуральна шкіра	Натуральна шкіра
Вага, приблизно.	200 g	500 g
Заявка	Розпалювання багаття, розколювання дров, заготівля дров, обрізання сучків, різьблення, гостріння гілок	Заготівля дров, розколювання дров, заготівля дров, обрізка сучків, окорювання, вирубка кущів, проріджування чагарників, садовий інвентар



Ápolási utasítások a Petromax késekhez

- Bushcraft Messer 10,5 cm, buknife10
- Nata Messer 20 cm, naknife20

Azonosítószám: GA-buknife10,
naknife20-2023-1
A kiadás dátuma: 01.11.2023
Verziószám: 1

HU Az utasításokkal kapcsolatos információk

A Petromax kések használata előtt olvassa el teljesen a használati utasítást. A használati utasítás képezi az adott kés biztonságos kezelésének alapját. A nem megfelelő használat személyi sérüléshez és anyagi kárhoz vezethet. A használati utasítást mindig mellékelni kell a továbbértékesítéshez! Ezért minden dokumentumot őrizzen meg a későbbi használatra vagy a későbbi tulajdonosok számára.



**Első használat előtt tisztítsa meg.
Tisztítás csak vízzel.**



A termék nem használható élelmiszer előállítására.



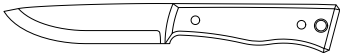
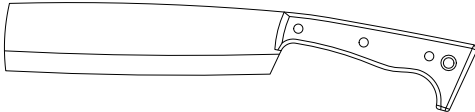
Mosogatógépbe nem alkalmas.



Gyermekek elől elzárva tartandó.

- Csak vízzel, erős szennyeződés esetén enyhe mosószerrel tisztítsa.
- Szárítsa meg egy ruhával. Kezelje a fa fogantyút étolajjal.
- A kések újraélezésre alkalmasak.



Műszaki adatok	Bushcraft Messer 10,5 cm	Nata Messer 20 cm
		
Penge hossza	10,5 cm	20 cm
Anyagvastagság	3,2 mm	4 mm
Méretetek, kb.	3,5 x 24,2 x 1,7 cm	6,3 x 35,5 x 3,2 cm
Penge anyaga	Acél 1.2235 (80 CrV2)	Acél 1.2235 (80 CrV2)
Anyag Griff	Diófa	Diófa
A szegecsek anyaga	Alumínium	Alumínium
A táská anyaga	Valódi bőr	Valódi bőr
Súly, kb.	200 g	500 g
Alkalmazás	Gyújtós készítése, fahasítás, tűzifa készítése, fakivágás, faragás, ágak élezése.	Gyújtós készítése, fahasítás, tűzifa készítése, fakivágás, fakivágás, bokrok kivágása, cserjék ritkítása, kerti szerszámok.





Petromax GmbH
Sudenburger Wuhne 61
39116 Magdeburg

www.petromax.de